

**Protocollo 0005439/E del 10/11/2023 09:58 - IV.2 - Attività extracurricolari**

Data ed ora messaggio: 09/11/2023 15:20:10

Oggetto: III EDIZIONE CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM - Liceo Cavour Torino

Da: "Iscrizioni Certamen Philosophicum" <studenti.certphil@lcavour.it>

A: CHSD070002@istruzione.it, CHIS00900A@istruzione.it, AQIS01200R@istruzione.it, AQIS01800Q@istruzione.it, AQIS02100G@istruzione.it, TESD01000D@istruzione.it, PZIS002003@istruzione.it, PZSD030003@istruzione.it, CZIS021007@istruzione.it, CZIS00200T@istruzione.it, CSIS029002@istruzione.it, CSIS028006@istruzione.it, CSIS078007@istruzione.it, CSIS07600G@istruzione.it, KRIS00900G@istruzione.it, VVIS00700G@istruzione.it, AVIS01300C@istruzione.it, AVIS02400V@istruzione.it, AVIS008001@istruzione.it, CEIS042009@istruzione.it, CEIS001003@istruzione.it, CEIS014005@istruzione.it, CEIS021008@istruzione.it, NAIS10300D@istruzione.it, NASD04000B@istruzione.it, NAIS10900C@istruzione.it, NAIS048006@istruzione.it, NAIS063008@istruzione.it, FEIS009004@istruzione.it, FOSD020007@istruzione.it, MOIS02200N@istruzione.it, PRSD01000E@istruzione.it, RESD01000L@istruzione.it, GOIS007005@istruzione.it, PNSD020009@istruzione.it, TSSD01000L@istruzione.it, UDSD01000P@istruzione.it, FRIS01300B@istruzione.it, FRIS02100A@istruzione.it, LTIS00300C@istruzione.it, RIIS01100X@istruzione.it, RMSD06000G@istruzione.it, RMIS05200R@istruzione.it, RMIS09600E@istruzione.it, RMSD11000B@istruzione.it, RMSD10000R@istruzione.it, RMIS10100R@istruzione.it, RMIS104008@istruzione.it, VTIS007001@istruzione.it, GESD010008@istruzione.it, IMIS00900Q@istruzione.it, COSD02000R@istruzione.it, ANSD01000Q@istruzione.it, APIS012006@istruzione.it, APIS00100Q@istruzione.it, MCSD01000D@istruzione.it, PSSD07000N@istruzione.it, PSSD04000T@istruzione.it, ISIS01400C@istruzione.it, ALIS00100E@istruzione.it, ATIS003007@istruzione.it, CNIS021004@istruzione.it, TOIS02600Q@istruzione.it, TOSD02000L@istruzione.it, BAIS05300C@istruzione.it, BAIS039006@istruzione.it, LEIS016008@istruzione.it, LEIS02600V@istruzione.it, LEIS033002@istruzione.it, LESD090002@istruzione.it, TASD02000N@istruzione.it, NUIS00300R@istruzione.it, NUIS01600V@istruzione.it, ORIS011007@istruzione.it, SSSD020006@istruzione.it, SSIS027005@istruzione.it, AGIS00800P@istruzione.it, CLIS01400A@istruzione.it, CTIS03900Q@istruzione.it, CTIS04700P@istruzione.it, CTSD02000E@istruzione.it, MEIS01600T@istruzione.it, MEIS03100X@istruzione.it, PAIS00800L@istruzione.it, PAIS02200V@istruzione.it, PAIS033009@istruzione.it, RGIS003008@istruzione.it, SRIS02200E@istruzione.it, SRIS016007@istruzione.it, ARSD06000L@istruzione.it, ARIS01700E@istruzione.it, FISD03000L@istruzione.it, LUIS01400A@istruzione.it, MSIS014009@istruzione.it, PIIS00100G@istruzione.it, PISD05000L@istruzione.it, PTSD010005@istruzione.it, POIS00300C@istruzione.it, SIIS002001@istruzione.it, PGSD03000P@istruzione.it, PGIS026007@istruzione.it, PGIS02400G@istruzione.it, PGIS03600T@istruzione.it, TRIS00200A@istruzione.it, TRIS011005@istruzione.it, BLIS003003@istruzione.it, PDIS02300E@istruzione.it, PDIS03000D@istruzione.it, PDIS018003@istruzione.it, ROIS003006@istruzione.it, TVSD01000A@istruzione.it, VESD020001@istruzione.it, VISD020008@istruzione.it

Gentili Dirigenti, colleghi e colleghe,

il Comitato scientifico del *Certamen Classicum Philosophicum* del Liceo Classico e Musicale 'C. Cavour' di Torino è lieto di annunciare la pubblicazione del bando della **terza edizione** della gara, una competizione di traduzione e commento di testi a carattere ampiamente culturale di livello nazionale.

Il tema di quest'anno sarà "**ὦ ξένε «oh tu straniero, ospite sacro». L'altro tra estraneità e accoglienza**" e vuole portare gli studenti a riflettere sull'alterità, lo straniero, l'accoglienza e l'ospitalità.

Come da tradizione, il *Certamen* sarà preceduto da una serie di tre incontri preparatori tra gennaio e febbraio 2024, prevederà accoglienza e ospitalità per gli studenti provenienti da altre regioni (con attività varie in città e a scuola) e sarà concluso da una tavola rotonda nel giorno successivo alla gara (26-27 marzo 2024), sul tema scelto da un punto di vista interdisciplinare. Oltre che nel bando e negli allegati di seguito aggiunti, è possibile trovare tutte le informazioni necessarie al seguente sito:

<https://sites.google.com/lcavour.it/cert-clas-phil/le-edizioni/anno-iii-2023-2024?authuser=0>

Sperando nella vostra attenzione e con preghiera di diffusione tra colleghi e interessati, il Comitato scientifico ringrazia.

Cordialmente

Il dirigente scolastico, prof. V. Salcone, e il Comitato scientifico del *Certamen*

#### Nota di Riservatezza

In ottemperanza con il nuovo Regolamento Europeo GDPR n. 679/2016, le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate e confidenziali. Il loro utilizzo è consentito esclusivamente al destinatario del messaggio, per le finalità indicate nel messaggio stesso. Qualora Lei non fosse la persona a cui il presente messaggio è destinato, La invitiamo ad eliminarlo dal Suo Sistema ed a distruggere le varie copie o stampe, dandocene gentilmente comunicazione. Ogni utilizzo improprio è contrario ai principi del nuovo Regolamento Europeo GDPR n. 679/2016.

Il Liceo Classico e Musicale Cavour opera in conformità al nuovo Regolamento Europeo GDPR n. 679/2016. Per qualsiasi informazione a riguardo si prega di scrivere all'indirizzo mail: [privacy@lcavour.it](mailto:privacy@lcavour.it)

The information contained in this message as well as the attached file(s) is confidential/privileged and is only intended for the person to whom it is addressed. If the reader of this message is not the intended recipient or the employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient, or you have received this communication in error, please be aware that any dissemination, distribution or duplication is strictly prohibited, and can be illegal. Please notify us immediately and delete all copies from your mailbox and other archives. Thank you

---

Totale allegati presenti nel messaggio: 4

timbro\_CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM - Bando anno III 2023-2024.docx.pdf

CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM-MODULO A.docx.pdf

CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM - PROGRAMMA ATTIVITA' .docx.pdf

CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM-MODULO B.docx.pdf



## ***CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM*** **Anno III (2023-2024)**

### **Ὡ ξένε «oh tu straniero, ospite sacro»** ***L'altro tra estraneità e accoglienza***

Il Liceo Classico e Musicale statale "C. Cavour" di Torino, cod. mecc. TOPC01000C, <https://www.lcavour.edu.it>, considera di valore eccezionale il patrimonio offerto dalla cultura classica nella varietà e ricchezza dei suoi apporti, anche nella sua rielaborazione umanistico-rinascimentale, e ritiene utile promuovere ogni iniziativa che contribuisca a valorizzarlo nella sua continuità e peculiarità per la scuola e per la vita dell'oggi: *similem esse te volo quomodo filium, non quomodo imaginem* ("vorrei che tu gli somigliassi come un figlio, non come un ritratto", Sen. *Epist.* 84, 8).

#### **Art. 1 – Indizione del *Certamen Classicum Philosophicum*, Anno III (2023-2024)**

- 1.1. Il Liceo Classico e Musicale statale "C. Cavour" istituisce il *Certamen Classicum Philosophicum* e ne bandisce per l'anno scolastico 2023-2024 la terza edizione nella forma di una competizione tra gli studenti dei licei indicati all'art. 4 per la valorizzazione delle eccellenze.
- 1.2. Il bando per l'a.s. 2023-2024 / Anno III si compone di 20 articoli, di un *Prospetto riepilogativo delle date e degli adempimenti* e di due allegati (Allegato A / *Modulo A* ed Allegato B / *Modulo B*; cfr. *infra* art. 7.1.a-b).

#### **Art. 2 – Comitato scientifico organizzatore. Tematica scelta per l'edizione dell'anno III (2023-2024)**

- 2.1. Il Liceo Classico e Musicale statale "C. Cavour" definisce un Comitato scientifico cui è demandata l'organizzazione del *Certamen*. Il Comitato è presieduto dal Dirigente scolastico ed è formato da docenti interni espressione del Dipartimento di Lettere e del Dipartimento di Storia/Filosofia; formula il bando ed esprime collegialmente le tematiche annualmente argomento del *Certamen*; si articola in sottocommissioni e cura gli aspetti organizzativi, compresi quelli logistici relativi all'accoglienza, alla sistemazione e alle attività proposte durante il *Certamen*; inoltre definisce, nell'ambito delle attività collegate all'iniziativa, gli incontri *online* in preparazione al *Certamen*, con gli argomenti e i testi oggetto dei laboratori (cfr. *infra* art. 3.1.a, art. 16).

2.2. La tematica scelta per la terza edizione del *Certamen* è ὁ ξένος «**oh tu straniero, ospite sacro**». *L'altro tra estraneità e accoglienza*. Ad essa faranno riferimento le prove e tutte le attività collegate.

### **Art. 3 – Attività integrative collegate**

3.1. Nell'ottica più generale della valorizzazione della conoscenza del mondo classico sono previste varie attività parallele e integrative, collegate con la particolare tematica scelta per l'anno:

- a. i "Laboratori del *Certamen*": gli incontri si configurano nelle due forme di un ciclo di lezioni *online* (tenute da docenti universitari) e di una serie di esercitazioni *online* sui testi (tenuti da docenti interni alla scuola), a frequenza libera, che si svolgeranno a cadenza mensile nel periodo precedente alla data della competizione (mesi di gennaio-febbraio 2024); lezioni e laboratori, unitamente alle modalità di partecipazione, sono definiti nel *Programma delle attività* (cfr. punto 4.1 del *Programma delle attività*);
- b. una *Tavola rotonda*, sempre attinente all'argomento scelto, anch'essa a frequenza libera, che si terrà in concomitanza con il periodo del *Certamen* la mattina successiva a quella della prova (cfr. punto 4.2 del *Programma delle attività*);
- c. visite e attività di intrattenimento, per gli studenti partecipanti alla prova e per eventuali docenti accompagnatori, la sera dell'arrivo, il pomeriggio e la sera del giorno della prova (cfr. punto 3 del *Programma delle attività*).

3.2. La definizione e calendarizzazione delle attività collegate, come delle attività di accoglienza dei partecipanti esterni, sono delineate in uno specifico e distinto documento (cfr. *Programma delle attività e infra*, art. 16).

### **Art. 4 – Requisiti di partecipazione**

4.1. Sono ammessi alla prova gli studenti del penultimo e dell'ultimo anno del corso di studi liceale (Liceo classico, Liceo scientifico, Liceo linguistico, Liceo delle scienze umane). Ciascuno studente può partecipare ad una sola delle prove; la prova scelta deve essere coerente con la presenza della materia afferente ad essa nel *curriculum* di studi frequentato.

4.2. I candidati saranno scelti tra le eccellenze delle singole scuole. Requisito preliminare per l'ammissione è il conseguimento di una media di almeno 8/10 nello scrutinio finale dell'a.s. 2022-2023, e di almeno 8/10 come votazione singola in ciascuna delle materie che caratterizzano il *Certamen* rispetto al *curriculum* del tipo di studi frequentato, a prescindere dall'opzione particolare di prova esercitata dallo studente. Pertanto:

- a) Media complessiva di scrutinio di almeno 8/10 e votazione di almeno 8/10 nelle quattro materie *Lingua e cultura latina, Lingua e cultura greca, Filosofia, Storia* per gli studenti del Liceo classico concorrenti nella prova di traduzione dal greco;
- b) Media complessiva di scrutinio di almeno 8/10 e votazione di almeno 8/10 nelle tre materie *Lingua e cultura latina, Filosofia, Storia* (non *Greco*) per tutti gli studenti partecipanti alle altre due prove (di Latino e di Filosofia). Per gli studenti del Liceo classico concorrenti nella prova di traduzione dal latino e nella prova di Filosofia non si terrà conto della votazione conseguita in Greco, per analogia con gli studenti degli altri corsi di studi partecipanti alle due prove.

4.3. La verifica e la certificazione del possesso dei requisiti sono di competenza delle scuole di provenienza degli studenti; le certificazioni delle medie complessive e delle singole votazioni

saranno attestate nel modulo di iscrizione complessivo presentato dalle singole scuole (Allegato B / *Modulo B*, cfr. *infra* art. 7.1.b).

**Art. 5 – Numero totale dei partecipanti. Numero e selezione dei partecipanti per singola scuola. Docenti accompagnatori**

- 5.1. Il *Certamen* è a numero chiuso; è prevista la partecipazione di studenti esterni fino ad un massimo di 90 studenti in totale (somma dei partecipanti alle tre prove).
- 5.2. È prescritto il vincolo di designare fino ad un massimo di sei studenti (due per ciascuna sezione della gara) ad opera di ciascun Istituto scolastico identificato dal Codice Meccanografico.
- 5.3. Ogni scuola procede secondo propri criteri ad un'eventuale selezione preliminare degli studenti così da rispettare i contingenti previsti.
- 5.4. Ogni scuola potrà definire anche l'eventuale presenza di un docente accompagnatore; essa andrà indicata nell'apposita sezione dell'Allegato B / *Modulo B* (cfr. *infra* art. 7.1.b).

**Art. 6 – Studenti interni**

Alla prova partecipano, in aggiunta al numero dei partecipanti esterni (cfr. *supra* art. 5.1), gli studenti del Liceo Cavour; il numero massimo di sei studenti vale anche per gli interni, a garantire la piena equità delle condizioni di partecipazione. Per gli studenti interni valgono tutte le disposizioni del bando previste per i partecipanti esterni.

**Art. 7 – Domande di iscrizione (Allegati A e B) e termine di presentazione delle domande. Eventuale esclusione degli studenti in esubero**

7.1. Per le domande di iscrizione saranno predisposti i seguenti moduli:

- a) il *Modulo A (per gli studenti)* / Allegato A al presente bando, da compilarsi con riferimento ad ogni singolo partecipante. Per gli studenti minorenni è richiesta l'autorizzazione di un genitore o di chi ne fa le veci, la cui firma sarà accertata dal Dirigente scolastico.
- b) il *Modulo B (per la scuola)* / Allegato B al presente bando, da compilarsi a cura di ogni scuola con l'elenco complessivo delle richieste di partecipazione. Nel modulo deve essere indicata l'opzione per una delle tre prove del *Certamen* (cfr. *infra* art. 11.1). Essa è vincolante e non può essere modificata successivamente. Nel modulo sarà indicata anche l'eventuale presenza di un docente accompagnatore (cfr. *supra* art. 5.4).

7.2. I moduli devono essere inviati a cura delle singole scuole, debitamente compilati e in unica soluzione per ogni scuola, via mail istituzionale, come allegati in formato pdf, alla mail [studenti.certphil@lcavour.it](mailto:studenti.certphil@lcavour.it).

7.3. Per i candidati in condizione di disabilità cfr. *infra* art. 12.

7.4. Le domande devono essere inviate entro e non oltre **sabato 9 dicembre 2023**. Farà fede l'orario di trasmissione della documentazione.

7.5. Nel caso di esubero delle domande rispetto al tetto di 90 partecipanti (cfr. *supra* art. 5.1) il Comitato scientifico procederà ad una selezione dei singoli studenti sulla base delle valutazioni conseguite (cfr. *supra* art. 4.2); in caso di parità sarà considerata prioritaria la data di presentazione.



7.6. Entro **giovedì 21 dicembre 2023** il Comitato scientifico notificherà l'accettazione delle domande e la graduatoria dei partecipanti, attraverso la pubblicazione sulla sezione dedicata del sito del Liceo Cavour, <https://sites.google.com/lcavour.it/cert-clas-phil/le-edizioni/anno-iii-2023-2024/i-candidati-ammessi-2324>.

#### **Art. 8 – Quota di iscrizione. Oneri a carico delle scuole di provenienza**

8.1. Dopo la conferma della partecipazione ogni scuola partecipante verserà la quota di 15,00 euro a candidato a titolo di contributo di iscrizione. Il pagamento dovrà essere effettuato entro e non oltre **mercoledì 10 gennaio 2024** tramite bonifico bancario sul conto IBAN IT1300623001000000015046281 (Crédit Agricole) intestato a LICEO CLASSICO CAVOUR SERVIZIO CASSA con causale "Certamen Classicum Philosophicum".

8.2. Il versamento è condizione necessaria per l'ammissione alle prove; in difetto, alla scadenza dei termini il Comitato scientifico procederà alla sostituzione con altro partecipante, dandone tempestiva comunicazione alla scuola di appartenenza entro **lunedì 15 gennaio 2023**.

#### **Art. 9 – Commissione giudicatrice e responsabile del procedimento**

9.1. La Commissione giudicatrice del *Certamen* è nominata con provvedimento del Dirigente scolastico del Liceo Cavour, sentito il parere del Comitato scientifico, previa valutazione delle competenze e dei requisiti di eleggibilità dei componenti. È formata da sei docenti, provenienti da sei scuole diverse, e da un Presidente. La Commissione svolgerà la sua attività articolandosi in due sottocommissioni (una di quattro docenti per la prova di Latino e la prova di Greco e un'altra di due docenti per la prova di Filosofia/Cultura).

9.2. In particolare, la Commissione definisce i criteri comuni di vigilanza alle prove e nomina il personale addetto alla vigilanza, coordina le caratteristiche generali delle prove, definisce i criteri generali di correzione e di valutazione comuni, recepisce le proposte di prova formulate dalle sottocommissioni, ratifica la graduatoria di merito formulata dalle sottocommissioni per ciascuna delle singole prove deliberando con opportuna motivazione l'assegnazione dei premi e delle menzioni.

9.3. La sottocommissione di competenza procede alla formulazione di tre proposte di prova per ciascun settore del *Certamen*, tra le quali sarà da estrarsi a sorte quella destinata alla gara stessa, al momento della gara.

9.4. Ciascuna delle sottocommissioni di Latino e di Greco opererà anche con la consulenza di un docente di Filosofia, ad esprimere la valutazione dell'elaborato in rapporto alla specifica caratterizzazione filosofica del *Certamen Classicum Philosophicum*. La sottocommissione di Filosofia/Cultura opererà anche con la consulenza di un docente di Italiano, ad integrare la valutazione in rapporto alle caratteristiche della tipologia di scrittura della prova.

9.5. Per le procedure di correzione cfr. *infra* art. 13.

9.6. Ai sensi della Legge n. 241/1990 il Responsabile del procedimento è il Presidente della Commissione giudicatrice, che ne assicura la trasparenza nelle diverse fasi.

#### **Art. 10 – Prove del *Certamen*. Calendario e modalità di svolgimento delle prove**

- 10.1. Le prove (Greco, Latino, Filosofia/Cultura) saranno svolte *in presenza* ed avranno luogo presso la sede del Liceo Cavour, corso A. Tassoni 15, 10143 Torino; si svolgeranno **martedì 26 marzo 2024**, in orario mattutino espletate le operazioni preliminari (cfr. *infra* art. 10.4 e 10.6).
- 10.2. Per quanto non specificato nel presente bando si applicano le disposizioni previste per i concorsi pubblici, al fine di assicurare la riservatezza e l'imparzialità del giudizio.
- 10.3. Saranno seguite le prescrizioni particolari di carattere sanitario vigenti a livello nazionale e nella Regione Piemonte alla data delle prove.
- 10.4. *Operazioni preliminari e strumenti ammessi.* I candidati si presenteranno presso i locali del Liceo Cavour alle **ore 8.30** per l'espletamento delle operazioni preliminari di accreditamento e di assegnazione dei posti. Dovranno essere muniti di un documento di riconoscimento valido e provvisti di penna con inchiostro nero. In ciascuna prova sarà consentito, come negli Esami di Stato, solo l'uso dei dizionari / vocabolari (per ciascuna prova i partecipanti potranno portare, a loro scelta, i tre dizionari di Italiano, Latino, Greco). I dispositivi multimediali (*smartphone, tablet* ecc.), debitamente disattivati, dovranno essere consegnati agli incaricati della vigilanza che li avranno in custodia fino al termine della prova.
- 10.5. La Commissione scientifica procederà all'estrazione a sorte del testo di ciascuna delle tre prove, scelto dalla terna di prove già predisposte (art. 9.3); per gli elaborati saranno forniti appositi fogli vidimati con il timbro del Liceo e firmati dai membri della Commissione d'esame.
- 10.6. *Svolgimento delle prove.* Ciascuna prova ha inizio non prima delle 09.00 e comunque al termine delle operazioni preliminari; per ciascuna prova è prevista una durata massima di quattro ore a partire dall'orario di effettivo inizio.
- 10.7. È fatto obbligo allo studente di rimanere nel locale sede della prova fino alla consegna del proprio elaborato; durante lo svolgimento della prova allo studente non è consentito allontanarsi se non per gravi e documentati motivi.
- 10.8. È fatto divieto allo studente di tenere con sé, durante la prova, borse o zaini, libri o appunti, mappe concettuali, carta e quant'altro sarà comunicato prima dell'inizio della prova.
- 10.9. Il concorrente che contravverrà alle suddette disposizioni o che abbia copiato in tutto o in parte la prova è escluso dal *Certamen*. La Commissione e il personale addetto alla vigilanza curano l'osservanza delle disposizioni stesse e hanno la facoltà di adottare i provvedimenti necessari.

#### **Art. 11 – Prove del *Certamen*. Argomenti e tipologia. Competenze richieste**

- 11.1. Sono proposte complessivamente tre prove (*Prova di Greco, Prova di Latino e Prova di Filosofia/Cultura*), una per ciascuna delle tre sezioni del *Certamen*, scelte dalla Commissione giudicatrice, che procederà pubblicamente per ciascuna delle tre gare all'estrazione a sorte del tema, scegliendolo dalla terna già predisposta per ciascuna gara dalle due sottocommissioni (cfr. *supra* art. 9.3).

## 11.2. Le prove saranno così articolate:

### a. *Prova di Greco*

1. Prova di traduzione e commento di un testo in lingua greca in prosa di autore non successivo all'età imperiale, con argomento coerente con la scelta specifica definita per il *Certamen Classicum Philosophicum* per l'anno.
2. **Formattazione: Testo di circa 12 righe, carattere TNR12, margini normali, interlinea 1,5.**
3. Il testo potrà essere preceduto da una breve nota di contestualizzazione e / o anche da un Pre-testo e da un Post-testo (entrambi in traduzione italiana), secondo le caratteristiche previste per la seconda prova scritta dell'Esame di Stato per il Liceo classico (D.M. 769 del 26 novembre 2018, Quadro di riferimento, Liceo classico), volte a rendere più agevole la comprensione e / o la contestualizzazione del passo proposto.
4. Nel commento in particolare il candidato dovrà elaborare una riflessione personale sugli aspetti caratterizzanti (o ritenuti più significativi) del contenuto proposto (a livello tematico e argomentativo), anche in rapporto alle questioni di carattere più generale che vi possano essere richiamate, eventualmente anche in riferimento alla loro evoluzione storico-culturale o in riferimento al pensiero dell'autore e/o alla sua evoluzione.
5. Non è prevista né un'estensione minima né un'estensione massima del commento.
6. Per il commento un riscontro operativo è con la prova prevista dalle *Olimpiadi Nazionali delle Lingue e Civiltà Classiche*, Sezione B, che prevede "l'elaborazione di un testo argomentativo-espositivo di interpretazione, analisi e commento di testimonianze" (cfr. IX edizione, *Regolamento*, art. 5).

### b. *Prova di Latino*

1. Prova di traduzione e commento di un testo in lingua latina in prosa di autore non successivo all'età imperiale, con argomento coerente con la scelta definita per il *Certamen classicum Philosophicum* per l'anno.
2. Per il resto, valgono tutte le indicazioni fornite per la *Prova di Greco* (punto a, 2-6).

### c. *Prova di Filosofia/Cultura*

1. Si struttura nei termini di una "Prova di civiltà", sulla persistenza ed evoluzione dei concetti classici relativi al tema nella cultura medievale e rinascimentale. Sarà proposto il supporto di uno o più testi d'appoggio (prosa e/o poesia e/o immagini) della classicità, di epoca medievale e rinascimentale. Il testo / i testi potranno essere in traduzione o in traduzione con testo a fronte.
2. Non è prevista né un'estensione minima né un'estensione massima dell'elaborato.
3. Nello svolgimento in particolare il candidato dovrà proporre una riflessione personale sugli aspetti caratterizzanti (o ritenuti più significativi) del contenuto proposto (a livello tematico ed argomentativo), con riferimento in particolare agli aspetti di persistenza delle tematiche classiche che possano ravvisarsi e alla loro evoluzione storico-culturale e / o con riferimento al pensiero dell'autore proposto.
4. Un riscontro operativo è con le "prove di civiltà" usuali in vari *certamina*.

## 11.3. Obiettivi e competenze richieste nel commento

In ciascuna delle prove del *Certamen* gli obiettivi e le competenze richieste nel commento ai testi proposti (testo in lingua originale, in una delle due lingue classiche, di cui è richiesta preliminarmente la traduzione o testo in traduzione italiana, a seconda delle caratteristiche specifiche delle tre diverse prove) potranno essere orientativamente quelli



previsti dalle tipologie di scrittura definite per l'attuale prima prova dell'Esame di Stato, All. D.M. 769 del 26 Novembre 2018, adattati alla peculiarità del testo di riferimento presentato in ciascuna delle tre prove del *Certamen* (testo in una delle lingue classiche o in traduzione italiana).

In particolare:

- a) "Nell'analisi di un testo (...) sono in primo piano la comprensione degli snodi testuali e dei significati e la capacità di interpretare e far "parlare il testo" oltre il suo significato letterale; il testo andrà messo in relazione con l'esperienza formativa e personale dello studente e collocato in un orizzonte storico e culturale più ampio; nell'analisi e nel commento si dovrà utilizzare un lessico puntuale ed efficace" (dalla tipologia A della prima prova d'esame).
- b) "Lo studente deve essere in grado di affrontare con sicurezza un tema dato, di svilupparlo gradualmente mettendo in campo conoscenze acquisite nel corso di studi seguito o giudizi ed idee personali. Allo studente si richiede di organizzare le proprie conoscenze e di esporle con proprietà e chiarezza" (dalla tipologia C prevista dalla vigente normativa per la prima prova scritta d'esame).
- c) Nell'elaborazione del commento previsto per la terza prova del *Certamen* potranno essere richieste ulteriori opzioni (cfr. nella tipologia C per la prima prova di Italiano le consegne "Puoi eventualmente articolare la tua riflessione in paragrafi opportunamente titolati. Presenta la trattazione con un titolo complessivo coerente che ne esprima sinteticamente il contenuto").

#### **Art. 12 – Candidati con disabilità o con DSA o che abbiano bisogno di assumere medicinali**

- 12.1. Al fine dello svolgimento delle prove in condizioni paritarie i concorrenti in possesso di una certificazione di invalidità ai sensi della Legge 104/92 e s.m.i., o di una certificazione BES/DSA/HC ai sensi del D.M. 170/2010 devono provvedere a notificarlo nella domanda di partecipazione [*Modulo A (per gli studenti)* / Allegato A; cfr. *supra* art. 7.1.a] impegnandosi a indicare all'indirizzo [studenti.certphil@lcavour.it](mailto:studenti.certphil@lcavour.it) gli eventuali strumenti compensativi e / o il tempo aggiuntivo eventualmente necessario da adottare nella prova.
- 12.2. I concorrenti che abbiano bisogno di assumere medicinali durante la prova devono provvedere a indicarlo nell'Allegato A. Qualora tale necessità sopraggiunga dopo l'invio dell'Allegato A, i concorrenti devono darne pronta notifica all'indirizzo [studenti.certphil@lcavour.it](mailto:studenti.certphil@lcavour.it).

#### **Art. 13 – Correzioni delle prove e pubblicazione degli esiti**

- 13.1. La Commissione giudicatrice opererà per sottocommissioni (cfr. *supra* art. 9, 1-4). Ad esse è demandata la definizione dei criteri di correzione e di valutazione specifici per la prova / le prove di propria competenza. Esse procedono alla correzione degli elaborati e compilano una graduatoria di merito dei partecipanti distinta per le tre sezioni del *Certamen*.
- 13.2. Ciascun componente di sottocommissione esprimerà la propria valutazione con un punteggio da 1 a 10. Nelle prove che richiedono la traduzione, il voto finale risulterà dalla media di due distinte valutazioni, quella della traduzione e quella del commento, secondo un rapporto tra le due valutazioni uguale per le due prove e definito e quantificato nello specifico a seconda delle caratteristiche particolari delle prove proposte.

- 13.3. La Commissione giudicatrice nel suo complesso procederà poi a revisionare e omologare le risultanze dei lavori delle sottocommissioni e a ratificarne le valutazioni. Assegnerà i premi e definirà eventuali menzioni di merito (cfr. *infra* art. 14).
- 13.4. Gli esiti delle tre prove saranno pubblicati sulla pagina dedicata del sito del Liceo Cavour nella mattinata di **mercoledì 27 marzo 2024**, ad ogni modo in tempo utile per la premiazione, che si svolgerà sempre **mercoledì 27 marzo 2024**, dopo la *Tavola rotonda*, orientativamente entro le ore 13.00.
- 13.5. Il giudizio espresso dalla Commissione è insindacabile.

#### **Art. 14 – Premi e riconoscimenti di merito / menzioni**

- 14.1. La premiazione è prevista per **mercoledì 27 marzo 2024**. I vincitori saranno 3 per ogni sezione della gara. In ciascuna sezione saranno assegnati i seguenti premi:
1. *Primo premio* di 500,00 euro per i primi classificati (3x500,00);
  2. *Secondo premio* di 300,00 euro per i secondi classificati (3x300,00);
  3. *Terzo premio* di 150,00 euro per i terzi classificati (3x150,00).
- 14.2. A giudizio della Commissione potrà essere assegnato un ulteriore premio di 300,00 euro (in buoni-libro) per il vincitore assoluto.
- 14.3. In aggiunta ai premi potranno essere assegnati riconoscimenti di merito/menzioni particolari.

#### **Art. 15 – Attestati di partecipazione**

Ad ogni concorrente sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

#### **Art. 16 – Programma delle attività integrative**

- 16.1. Le attività precedenti e preparatorie aperte a tutti (lezioni online di approfondimento degli argomenti e laboratori sui testi, cfr. *supra* art. 3.1.a) sono definite in un *Programma delle attività* approfondito e distinto dal *Bando*; in esso sono precisate anche le attività di accoglienza e di sistemazione dei partecipanti, le attività di intrattenimento svolte in concomitanza del *Certamen* e la *Tavola rotonda* prevista nel giorno successivo alla prova.
- 16.2. Nel *Programma delle attività* sono definiti gli oneri a carico del Liceo Cavour e quelli a carico dei partecipanti / delle scuole di provenienza (in aggiunta al contributo previsto per l'iscrizione: cfr. *supra* art. 8).
- 16.3. La frequenza alle lezioni preliminari online e alle attività di laboratorio è fortemente consigliata, ma non è requisito necessario all'ammissione alla prova.

#### **Art. 17 – Trattamento dei dati personali. Autorizzazione al trattamento**

- 17.1. Il trattamento dei dati personali è esercitato secondo le modalità e con le misure di sicurezza, tecniche e organizzative previste per la protezione dei dati stessi (Reg. UE 679/2016 - GDPR).

17.2. La richiesta di partecipazione al *Certamen Classicum Philosophicum* e/o l'iscrizione alle lezioni online e alle attività di laboratorio preliminari, nonché la partecipazione a tutte le attività inerenti alla manifestazione, implicano l'accettazione delle norme relative al trattamento dei dati e il consenso al trattamento. Implicano inoltre l'autorizzazione alla divulgazione delle attività del *Certamen* nella sezione dedicata nel sito del Liceo Cavour (<https://sites.google.com/lcavour.it/cert-clas-phil/le-edizioni/anno-iii-2023-2024>), alla eventuale divulgazione sui mezzi di informazione, alla pubblicazione nella forma di atti delle prove dei vincitori, unitamente alle relazioni degli studiosi, e dei video dei laboratori.

#### **Art. 18 – Comunicazioni e Notifica del bando**

18.1. Tutte le comunicazioni ai candidati saranno pubblicate nella sezione dedicata nel sito del Liceo Cavour (<https://sites.google.com/lcavour.it/cert-clas-phil/home-page>).

18.2. La pubblicazione del bando ha valore di notifica ufficiale.

#### **Art. 19 – Sponsor**

19.1 L'organizzazione del *Certamen* dell'anno III (2023-2024) ha contato sul supporto dei seguenti sponsor:

- a. Associazione Ex Allievi del Liceo Ginnasio "C. Cavour", Torino (<https://www.exallievicavour.it>),
- b. Club di Cultura Classica "E. Mancino", Torino (<https://clubculturaclassica.it/>).

#### **Art. 20 – Contatti e informazioni**

- Sito del Liceo: <https://www.lcavour.edu.it>
- Pagina dedicata: <https://sites.google.com/lcavour.it/cert-clas-phil/home-page>
- Mail dedicata: [studenti.certphil@lcavour.it](mailto:studenti.certphil@lcavour.it)
- [https://it.wikipedia.org/wiki/Liceo\\_classico\\_Cavour](https://it.wikipedia.org/wiki/Liceo_classico_Cavour) (edizione italiana)
- [https://en.wikipedia.org/wiki/Liceo\\_classico\\_Cavour](https://en.wikipedia.org/wiki/Liceo_classico_Cavour) (edizione inglese).

#### **Prospetto riepilogativo delle date, degli adempimenti e delle attività**

- sabato 9 dicembre 2023: scadenza per la presentazione delle domande di iscrizione (art. 7.4)
- giovedì 21 dicembre 2023: pubblicazione dell'elenco dei partecipanti alle prove ed eventuali esclusioni (art. 7.6)
- mercoledì 10 gennaio 2024: scadenza per il versamento del contributo di partecipazione (art. 8.1)
- gennaio-febbraio 2023: Laboratori del *Certamen* (art. 3.1.a; art. 16.1-2; cfr. *Programma delle attività*):
  - 17-18 gennaio 2024: Laboratorio I (greco)
  - 07-08 febbraio 2024: Laboratorio II (latino)
  - 28-29 febbraio 2024: Laboratorio III (filosofia/cultura)
- martedì 26 marzo 2024: svolgimento delle prove (art. 10.1)
- mercoledì 27 marzo 2014: *Tavola rotonda* e premiazione (art. 3.1.b).

### **Riferimenti**

Quadro di riferimento prima prova, All. D.M. 769 del 26 Novembre 2018 (per il commento; cfr. sopra, art. 11.2-3):

<https://www.miur.gov.it/documents/20182/0/QDR+prima+PROVA+26+novembre.pdf/caceeda3-0cce-434f-a1d6-c8aa4e30f71d>.



## ISCRIZIONE AL CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM ANNO III (2023-2024)

(MODULO A - Per gli studenti)

Alla Segreteria del Liceo Classico e Musicale "Cavour"  
Corso Tassoni 15, 10143 Torino

Il/la sottoscritto/a Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), il \_\_\_\_\_

studente/essa del Liceo \_\_\_\_\_

di \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) Residente in via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)

Recapito telefonico (**obbligatorio**) \_\_\_\_\_

E-mail (**obbligatoria**) \_\_\_\_\_

### CHIEDE

di partecipare al "Certamen Classicum Philosophicum – III edizione" che si svolgerà a Torino il 26 marzo 2024. A tal fine dichiara:

1. di essere in possesso dei requisiti richiesti dall'art. 4 del bando;
2. di autorizzare, ai sensi del Reg. UE 679/2016 (GDPR) art. 13, il trattamento dei propri dati personali per tutte le attività inerenti alla manifestazione;

Inoltre, dichiara (sbarrare solo le voci di eventuale interesse):

di necessitare del pernottamento in struttura convenzionata con il Liceo "Cavour";

di essere studente/-essa in possesso di una certificazione di invalidità ai sensi della legge 104/92 o di una certificazione BES/DSA/HC ai sensi del d.m. 170/2010, impegnandosi a indicare gli eventuali strumenti compensativi / tempo aggiuntivo da adottare nella prova all'indirizzo [studenti.certphil@lcavout.it](mailto:studenti.certphil@lcavout.it);

di essere studente/-essa che necessita di assumere medicinali in orari che coincidono con quelli della prova.

Data \_\_\_\_\_

FIRMA

\_\_\_\_\_  
Firma per autorizzazione del genitore o di chi ne fa le veci  
(necessaria per studenti minorenni)





## ***CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM*** **Anno III (2023-2024)**

### **Ὁ ξένης «oh tu straniero, ospite sacro»** ***L'altro tra estraneità e accoglienza***

#### **Programma delle attività**

##### **1. Spese di viaggio e pernottamento**

**1.1** È a carico dello studente partecipante al *Certamen* la spesa del viaggio per raggiungere il Liceo Classico e Musicale “Cavour” di Torino.

**1.2** Sono a carico del Liceo “Cavour” di Torino le spese di pernottamento per i candidati esterni alla scuola ed eventuali accompagnatori. Tali candidati e accompagnatori saranno ospitati in strutture convenzionate con la scuola.

A questo riguardo si precisa che verranno ospitati i candidati e i docenti accompagnatori che provengono da zone oggettivamente lontane o dalle quali, sebbene nella regione Piemonte, sia difficilmente raggiungibile il Liceo “Cavour” in un arco temporale tale da non rendere difficile o pregiudicare la presenza alla competizione stessa.

##### **2. Come raggiungere la scuola e ripartire**

**2.1** Sul sito del Liceo “Cavour” è presente una sezione dedicata al *Certamen* (<https://sites.google.com/lcavour.it/cert-clas-phil/come-raggiungere-il-cavour>), nella quale è possibile trovare tutte le indicazioni per i candidati che provengano da fuori Torino, sia per raggiungere la scuola sia per ripartire a fine competizione. Sono fornite le indicazioni:

- a. dalle stazioni di Porta Nuova e Porta Susa al Liceo “Cavour”,
- b. dall'aeroporto “S. Pertini” di Caselle (TO) al Liceo “Cavour”,
- c. dal Liceo “Cavour” alle stazioni di Porta Nuova e Porta Susa,
- d. dal Liceo “Cavour” dall'aeroporto “S. Pertini” di Caselle (TO).

### **3. Accoglienza e attività di intrattenimento**

**3.1** Agli studenti partecipanti e relativi accompagnatori che vengono ospitati, il Liceo “Cavour” offre:

- a. una cena-buffet nei locali della scuola alla sera (circa h 20) di **lunedì 25 marzo 2024**,
- b. un pranzo-buffet nei locali della scuola per il giorno **martedì 26 marzo 2024**,
- c. un tour in Torino nel pomeriggio di **martedì 26 marzo 2024**,
- d. una cena-buffet nei locali della scuola alla sera (circa h 20) di **martedì 26 marzo 2024**.

**3.2** Per tutti gli studenti partecipanti e relativi accompagnatori il Liceo “Cavour” offre uno spettacolo musicale e artistico alla sera di **martedì 26 marzo 2024**, tenuto dagli studenti delle sezioni musicali e classiche della scuola, subito dopo la cena di cui sopra.

### **4. Calendario delle attività**

**4.1** Da gennaio a febbraio 2024 si tengono i “Laboratori del *Certamen*”, in preparazione alla gara. Si tratta di un ciclo di lezioni ed esercitazioni online tramite piattaforma *Google Meet*, la partecipazione alle quali non è condizione obbligatoria per la competizione. Possono liberamente partecipare tutti i candidati delle scuole previa iscrizione secondo le modalità indicate più avanti (cfr. *infra*):

- a. **mercoledì 17 gennaio 2024, h. 15.00-17.00**: lezione su cultura greca,
- b. **giovedì 18 gennaio 2024, h. 15.00-17.00**: esercitazione di traduzione e commento di testi greci relativi alla lezione, esercitazione tenuta dai docenti del Liceo “Cavour”,
- c. **mercoledì 07 febbraio 2024, h. 15.00-17.00**: lezione su cultura latina,
- d. **giovedì 08 febbraio 2024, h. 15.00-17.00**: esercitazione di traduzione e commento di testi latini relativi alla lezione, esercitazione tenuta dai docenti del Liceo “Cavour”,
- e. **mercoledì 28 febbraio 2024, h. 15.00-17.00**: lezione su filosofia/cultura classica e umanistico-rinascimentale,
- f. **giovedì 29 febbraio 2024, h. 15.00-17.00**: esercitazione di commento di testi greci, latini e italiani relativi alla lezione, esercitazione tenuta dai docenti del Liceo “Cavour”.

La partecipazione alle lezioni e alle esercitazioni è fortemente consigliata, almeno per la categoria per cui ciascun candidato partecipa. A tal fine occorre:

- a. inviare una mail all'indirizzo [studenti.certphil@lcavour.it](mailto:studenti.certphil@lcavour.it), con oggetto "Partecipazione Laboratori *Certamen* 2023-2024", scrivendo nel corpo del messaggio quanto segue:
  - i. Nome,
  - ii. Cognome,
  - iii. Scuola di provenienza,
  - iv. Numero di telefono,
  - v. Laboratorio/-i cui si intende partecipare, indicandolo/-i con nome e data.
  
- b. completata la registrazione, sarà integrato nell'elenco per partecipare alla lezione e al/ai laboratorio/-i via *Google Meet*.

Tutti i partecipanti sono caldamente pregati di mantenere la *webcam* accesa durante ciascuna sessione di lavori.

I docenti di ciascuna delle attività laboratoriali saranno via via indicati sul sito ufficiale della manifestazione: <https://sites.google.com/lcavour.it/cert-clas-phil/le-edizioni/anno-iii-2023-2024>.

**4.2** La mattina di mercoledì 27 marzo 2024 nell'aula magna del Liceo "Cavour" si tiene una ***Tavola rotonda***, a cui possono partecipare in presenza un numero di persone pari alla capienza dell'aula stessa; essa sarà diffusa contemporaneamente in streaming dal canale *Youtube* della scuola, consentendo a chi fosse interessato di poter partecipare.

## **5. Eventuali cambiamenti**

Nel caso le condizioni sanitarie nazionali non dovessero consentire il regolare svolgimento delle prove in presenza, il comitato si riserva di inviare opportune indicazioni via mail per indicare modalità alternative di svolgimento della gara.



## ISCRIZIONE AL *CERTAMEN CLASSICUM PHILOSOPHICUM* ANNO III (2023-2024)

(MODULO B - Per la scuola)

Alla Segreteria del Liceo Classico e Musicale "Cavour"  
Corso Tassoni 15, 10143 Torino

Scuola \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), Cod. Mecc. \_\_\_\_\_  
telefono \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

**Si richiede l'iscrizione alla III edizione del *Certamen Classicum Philosophicum* di**

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

Classe/sezione \_\_\_\_\_ voti a.s. 2022/2023 greco \_\_\_\_\_ latino \_\_\_\_\_ filosofia  
\_\_\_\_\_ storia \_\_\_\_\_ media finale di tutte le materie \_\_\_\_\_

Sezione di partecipazione della gara  GRECO  LATINO  FILOSOFIA/CULTURA

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

Classe/sezione \_\_\_\_\_ voti a.s. 2022/2023 greco \_\_\_\_\_ latino \_\_\_\_\_ filosofia  
\_\_\_\_\_ storia \_\_\_\_\_ media finale di tutte le materie \_\_\_\_\_

Sezione di partecipazione della gara  GRECO  LATINO  FILOSOFIA/CULTURA

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_

Classe/sezione \_\_\_\_\_ voti a.s. 2022/2023 greco \_\_\_\_\_ latino \_\_\_\_\_ filosofia  
\_\_\_\_\_ storia \_\_\_\_\_ media finale di tutte le materie \_\_\_\_\_

Sezione di partecipazione della gara  GRECO  LATINO  FILOSOFIA/CULTURA

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_  
Classe/sezione \_\_\_\_\_ voti a.s. 2022/2023 greco \_\_\_\_\_ latino \_\_\_\_\_ filosofia  
\_\_\_\_\_ storia \_\_\_\_\_ media finale di tutte le materie \_\_\_\_\_

Sezione di partecipazione della gara  GRECO  LATINO  FILOSOFIA/CULTURA

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_  
Classe/sezione \_\_\_\_\_ voti a.s. 2022/2023 greco \_\_\_\_\_ latino \_\_\_\_\_ filosofia  
\_\_\_\_\_ storia \_\_\_\_\_ media finale di tutte le materie \_\_\_\_\_

Sezione di partecipazione della gara  GRECO  LATINO  FILOSOFIA/CULTURA

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_  
Classe/sezione \_\_\_\_\_ voti a.s. 2022/2023 greco \_\_\_\_\_ latino \_\_\_\_\_ filosofia  
\_\_\_\_\_ storia \_\_\_\_\_ media finale di tutte le materie \_\_\_\_\_

Sezione di partecipazione della gara  GRECO  LATINO  FILOSOFIA/CULTURA

#### **EVENTUALE DOCENTE ACCOMPAGNATORE**

COGNOME \_\_\_\_\_ NOME \_\_\_\_\_  
disciplina d'insegnamento \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) il  
\_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) via \_\_\_\_\_  
cell. (obbligatorio) \_\_\_\_\_

*e-mail* (obbligatoria) \_\_\_\_\_

Nell'allegare la richiesta degli studenti, si dichiara che la loro copertura assicurativa è a carico dell'Istituto di appartenenza degli stessi.

Data \_\_\_\_\_

Il Dirigente scolastico  
\_\_\_\_\_